Zeitschrift: Archäologie der Schweiz : Mitteilungsblatt der Schweizerischen

Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte = Archéologie suisse : bulletin

de la Société suisse de préhistoire et

d'archéologie = Archeologia svizzera : bollettino della Società svizzera

di preist

Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Ur- und Frühgeschichte

Band: 19 (1996)

Heft: 4: Archäologie und Anthropologie = Archéologie et anthropologie

Artikel: Historische Anthropologie Im Fürstentum Liechtenstein

Autor: Etter, Hansueli F.

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-16141

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

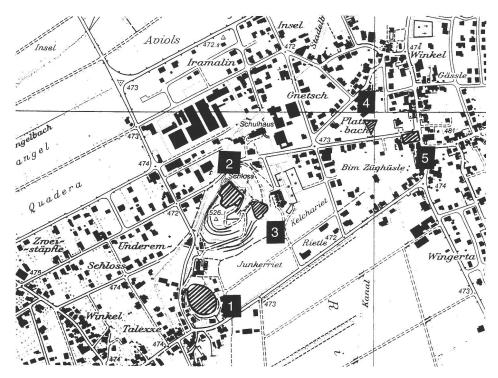
Historische Anthropologie im Fürstentum Liechtenstein

Hansueli F. Ftter

Menschliche Knochenreste aus alten Gräbern sind in unserem Jahrhundert an vielen Orten im Fürstentum Liechtenstein entdeckt worden (vgl. Tab. 1)¹. Zwar wurden vor den 80er Jahren einzelne Funde und Fundgruppen aufbewahrt, aber nur ausnahmsweise anthropologisch bearbeitet². Diese Funde dokumentieren viertausend Jahre Bevölkerungsgeschichte und achtzig Jahre Forschungsgeschichte im Fürstentum Liechtenstein.

1932 waren Arbeiter beim Ausheben des neuen Kanals in Balzers auf ein weitgehend vollständig erhaltenes Skelett gestossen. Dieses konnte noch ein halbes Jahrhundert später archäologisch und anthropologisch bearbeitet werden, weil die Fundsituation damals in einem Gipsbett nachgestellt worden war3. Unter einem behauenen Fichtenoder Lärchenbrett lagen die knöchernen Reste einer jungen Frau (30- bis 35jährig). Die Beigaben - eine Zwiebelknopffibel, ein Gürtelschnallenrest und ein Messer - sowie die Orientierung des Grabes nach Süden verweisen darauf, dass es sich um eine ungetaufte Romanin handelte, die um die Mitte des 4. Jahrhunderts n. Chr. verstorben war. Unweit dieser Fundstelle - in der Wanne beim Burghügel von Burg Gutenberg fand man im gleichen Jahr und drei Jahre später nochmals insgesamt 13, vielleicht spätrömische, wahrscheinlicher aber mittelalterliche Gräber mit 18 Bestattungen. Nur die Reste von 12 Individuen standen 1986 noch zur anthropologischen Bearbeitung zur Verfügung. Es handelt sich um drei Frauen, fünf Männer, zwei Erwachsene mit nicht mehr sicher bestimmbarem Geschlecht und zwei Kinder4. Die anthropologischen Befunde machen eine Datierung des schlecht erhaltenen Knochenmaterials ins hohe oder späte Mittelalter naheliegender als die ursprüngliche in spätrömische Zeit. Dieser besondere Bestattungsplatz in der Wanne kann wohl im Zusammenhang mit dem nahe gelegenen Gräberfeld auf dem Runden Büchel und dem Friedhof auf dem Hügel von Burg Gutenberg betrachtet werden.

Die erste archäologische Ausgrabung eines Gräberfeldes mit einer anthropologi-



schen Betreuung im Fürstentum Liechtenstein erfolgte in den Jahren 1980/81 auf dem Runden Büchel in Balzers⁵. Die Auswertung der Funde und Befunde ergab, dass eine Sippe, bestehend aus etwa 70 Mitgliedern, hier ihre Grabstätte hatte. Von Norden kommend haben sie wohl als Nachfahren der Alamannen bis ins 8. Jahrhundert hinein weitgehend unter sich gelebt. Die grosse kräftige Statur, die langen und schmalen Hirnschädel und das hohe und schmale Gesicht zeichnen sie als Alamannen aus. Wegen ihrer erst vor kurzem erfolgten Christianisierung erinnern noch einige wenige Bräuche, wie Grabbau und vereinzelte Grabbeigaben, an ihre germanisch-heidnische Tradition. Die fast durchgehende Ostung ihrer Gräber aber zeigt, dass sie in christlicher Weise beigesetzt worden sind. Die Unterschiede in der Sprache, im Recht, in Sitten und Gebräuchen verhinderten weitgehend eine baldige Verschmelzung dieser zugezogenen Alamannen mit den ansässigen Rätoromanen. Denn den Rätern war gar die Heirat mit Alamannen bis ins 8. Jahrhundert hinein bei Todesstrafe verboten6.

Abb. 1
Drei mittelalterliche
Gräberbezirke in Balzers: Runder
Büchel (1), Burg Gutenberg (2),
Wanne (3) sowie je ein Grab aus
spätrömischer Zeit (4, 5).
Trois nécropoles médiévales à
Balzers: Runder Büchel (1),
Burg Gutenberg (2), Wanne (3).
Deux tombes isolées du BasEmpire sont également indiquées
(4 et 5).
Tre necropoli medievali a Balzers:
Runder Büchel (1), Burg
Gutenberg (2), Wanne (3), con
una tomba di età tardoromana
ciascuna (4, 5).

Tabelle: Im Fürstentum Liechtenstein archäologisch erfasste Einzelgräber, Gräberfelder und Friedhöfe.

Fundort		Befund	Zeitstellung	Verbleib	Publikation
Balzers	Glinzgelebüchel 1930	13 Körpergräber	spätrömisch oder früh mittelalterlich	Archäologie FL	JBL 30, 1930, 90ff.
	Gutenberg-Wanne 1933 Kanal Fürstenstrasse 1932	NW-SO 1 Körpergrab, N-S	mittelalterlich römisch	Archäologie FL	JBL 33, 1933, 24f. JBL 32, 1932, 27 JBL 82, 1982, 179ff.
	Missionshaus 1954	2 Körpergräber, N-S	Mittelalter oder Neuzeit	wieder eingedeckt	JBL 54, 1954, 130f.
	Höfle Runder Büchel 1980-82	1 Skelett Körpergräberfeld 91 Individuen,	unbestimmt Frühmittelalter	Archäologie FL Archäologie FL (Kirche Balzers)	JBL 81, 1981, 13ff.
	Areal Foser/Kaufmann 1981-83	i.allg. W-O Brandgräberfeld; 27 Brandgräber, 1 Körpergrab, N-S	Spätbronzezeit und Eisenzeit	Archäologie FL	Bill 1985, 42ff. Bill 1985, 72ff.
	Mälsner Strasse 1983 Gutenberg 1982-87	1 Körpergrab, NW-SO Friedhof; >301 Individuen,	Frühmittelalter? Mittelalter	Archäologie FL Archäologie FL (Kirche Balzers)	Bill 1985, 54ff.
	Areal Amtshaus 1995	NW-SO und W-O 1 Körpergrab S-N	spätrömisch oder frühmittelalterlich	Archäologie FL	in Vorbereitung
Eschen	Bongert 1953/54 und 1962	Körpergräberfeld;	Frühmittelalter	wieder eingedeckt?	JBL 54, 1954, 49ff. JBL 62, 1962, 153f.
	Halde 1972	1 Körpergrab, W-O	unbestimmt	wieder eingedeckt; Unterkiefer bei	JBL 54, 1954, 49f.
	Kirche St.Martin 1977/79	mind. 8 Körpergräber im Innern der gotischen Kirche; W-O, O-W, N-S	Neuzeit	Archäologie FL wieder eingedeckt	Bill 1985, 16ff.
Gamprin	Au 1879 Kirchhügel Bendern 1968/69	1 Körpergrab, O-W 1 Sekundärbestattung	Mittelbronzezeit unbestimmt	zerstört wieder eingedeckt	JBL 41, 1941, 80ff.
	Lutzengüetle 1942-45 Mauren	3 einzelne Knochen	Neolithikum u.Eisenzeit	verschollen	JBL 59, 1959, 156
	Unterpritschen 1985 Kirche St.Peter und Paul 1986-88	1 Schädel Friedhof; 431 Individuen	Bronzezeit frühes Mittelalter bis 1842	Archäologie FL Archäologie FL (Kirche Mauren)	JBL 87, 1987, 303ff. in Vorbereitung
	Schaanwald-Mühlegasse 1994	i.allg. W-O, O-W 3 Körpergräber N-S, O-W, W-O	Neuzeit	Archäologie FL	in Vorbereitung
Ruggell	Unterm Weissen Stein 1961/62	Skeletteile von mind. 6 Individuen	Bronzezeit?	Archäologie FL	JBL 62, 1962, 153
Schaan	Specki 1910,1934,1938 1940	Körpergräberfeld; >20 Individuen SW-NO, S-N	Frühmittelalter allemannisch	2 Schädel von 1910 bei der Archäologie FL; der Rest z.T. vergangen, zerstört und wieder eingedeckt	JBL 10, 1911, 188.ff. JBL 34, 1934, 3ff. JBL 38, 1938, 87ff. JBL 40, 1940, 30ff.
	Sax 1943, 1947/48	Körpergräberfeld; 6 Individuen N-S, O-W	Frühmittelalter romanisch	z.T. vergangen z.T. zerstört	JBL. 47, 1947, 110f. JBL 48, 1948, 105
	Resch 1954	1 Körpergrab, W-O	Eisenzeit?	wieder eingedeckt Kiefer bei der	JBL 54, 1954, 129f.
	Bisch/Pfaffenmahd 1955	Körpergräberfeld; ca. 20 Individuen, N-S	frühe Neuzeit?	Archäologie FL wieder eingedeckt?	JBL 55, 1955, 138f.
	Kastell und St.Peter vor 1850, 1942, 1956-58	Friedhof? >30 Individuen, O-W, W-O, N-S	spätrömisch frühchristlich? Mittelalter	z.T. wieder eingedeckt verschleppt und unter dem Kirchenboden	JBL 42, 1942, 85f. JBL 57, 1957, 233f. JBL 58, 1958, 283f.
	Hiltys Bündt 1963 Krüppel 1964 Krüppel 1977 Haus Dr.Brunhardt 1973	3 Körpergräber, W-O 1 Körpergrab 1 Körpergrab, N-S 2 Körpergräber, NO-SW	Spätantike römisch ? unbestimmt	gelagert verschollen verschollen Archäologie FL wieder eingedeckt?	JBL 63, 1963, 179f. JBL 64, 1964, 125ff. JBL 77, 1977, 241 JBL 73, 1973, 283
Triesen	St.Mamerten 1902, 1932/33, 1967/68, 1985	Friedhof; •13 Individuen, W-O	Mittelalter	wieder eingedeckt?, 3 Skelette von 1985 bei der Archäologie FL	JBL 2, 1903, 12 JBL 33, 1933, 140ff. JBL 69, 1969, 259ff.
	Plankabongert 1933 Platz 1946 Runkels, Kirche St.Gallus 1985	1 Körpergrab, SW-NO 2 Körpergräber Friedhof; >37 Individuen i.allg. W-O	römisch unbestimmt Neuzeit	zerstört wieder eingedeckt? Archäologie FL	JBL 87, 1987, 245ff. JBL 35, 1935, 141 in Vorbereitung
	St.Wolfgang 1988 St.Maria 1989 Lindengasse 1994	3 Körpergräber, S-N 1 Körpergrab, O-W 2 Körpergräber N-S	frühe Neuzeit nach 1766 Frühmittelalter	verschollen wieder eingedeckt Archäologie FL	in Vorbereitung in Vorbereitung in Vorbereitung
Vaduz	Hahnenspiel 1913 Städtle 1941 Runder Büchel 1946 St.Florin 1992	1 Körpergrab, NW-SO 1 Körpergrab, S-N 1 Brandgrab Friedhof 146 Körpergräber O-W, W-O, N-S, S-N	frühe Bronzezeit unbestimmt späte Bronzezeit Mittelalter bis frühe Neuzeit	zerstört verschollen Archäologie FL Archäologie FL	JBL 33, 1933, 49ff. JBL 41, 1941, 157 JBL 46, 1946, 73ff. in Vorbereitung

Die alamannische Führungsfamilie war im Verlauf des 7./8. Jahrhunderts auf der Kuppe des Runden Büchels beigesetzt worden. An den Abhängen im Westen, Osten und Norden hatten drei weitere Familien ihre Gräber. Aus der Führungsfamilie stammten wohl die grössten und kräftigsten Männer. Sie massen im Durchschnitt 172 cm. Doch auch die übrigen Männer waren zumeist noch von beachtlicher Statur. Ihre durchschnittliche Körpergrösse betrug 170 cm.

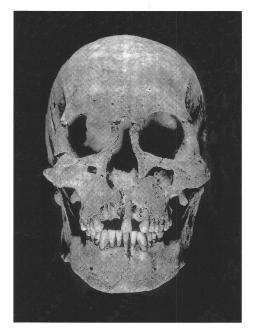
Das häufigste Sterbealter lag für Männer und Frauen im sechsten Lebensjahrzehnt. Die mittlere Lebenserwartung von 20jährigen Männern und Frauen war hoch und betrug noch 33 Jahre. Die Zahl der Frauen übertraf leicht diejenige der Männer. Trotz Jagd und Kampf war die Sterblichkeit der Männer etwas geringer als bei den Frauen. Kleinkinder sind im Gräberfeld untervertreten, Totgeburten, Neugeborene und Säuglinge fehlen. Diese sind vielleicht an einem besonderen Ort auf dem Gräberhügel beigesetzt worden, den wir nicht ergraben konnten, oder sie sind nicht hier - oder auch gar nicht - bestattet worden.

Die Ernährung war sicher zuckerarm, denn die Zähne sind durchwegs kariesfrei. Dagegen führte eine noch weitgehend fehlende Zahnhygiene zu erheblichem Zahnsteinbefall und zu Parodontitis. Neben degenerativen Veränderungen an der Wirbelsäule (Spondylosen) und an den Gelenken (Arthrosen), die erwartungsgemäss am Skelettmaterial am häufigsten zu beobachten sind, traten vermehrt verheilte Frakturen auf. An sieben von siebzig Erwachsenen waren sie nachzuweisen.

Aufgrund der absoluten Datierung der Gebeine rechnen wir mit einer Belegungszeit des Gräberfeldes von etwa 100 Jahren oder vier Generationen, d.h. von der Mitte des 7. Jahrhunderts bis in die Mitte des 8. Jahrhunderts. Die wenigen Beigaben bestätigen diese Annahme.

Die beiden anderen, beigabenreicheren und wohl früher zu datierenden Gräberfelder aus dem Fürstentum Liechtenstein. das eine aus Eschen »Bongert« und das andere aus Schaan »Specki«, blieben leider anthropologisch unbearbeitet. Diese menschlichen Knochenreste sind wieder mit Erde überdeckt worden und stehen aus diesem Grunde zur Zeit einer wissenschaftlichen Erhebung nicht zur Verfügung7.

Die andauernden Auseinandersetzungen zwischen Kaiser und Papst im 11./12. Jahr-



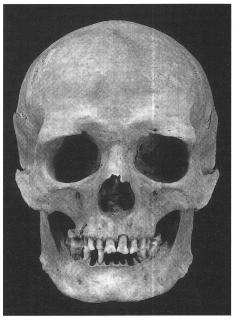


Abb. 2 Vorderansicht eines 50-60jährigen Alamannen aus dem 7./8. Jahrhundert (links) und eines 55-65jährigen hochmittelalterlichen Mannes (rechts). Vue frontale d'un Alamman du 7e ou du 8e siècle, âgé de 50 à 60 ans (à gauche), et d'un homme du haut Moyen Age, âgé de 55 à 65 ans (à droite). Visione frontale di un alemanno di 50-60 anni del VII-VIII secolo (a sinistra) e di un uomo di 55-65 anni vissuto in epoca altomedievale.

hundert hatten unsichere Zeiten zur Folge. Vermutlich in diesem Zusammenhang entstand auf dem Burghügel anstelle einer älteren Wehrbaute die Burg Gutenberg. Bei umfangreichen Grabungen in den Jahren 1982 bis 19848 kamen im Burghof 140 und im Burggarten weitere 103 Gräber zum Vorschein. In den 243 Gräbern lagen die knöchernen Reste von 301 Individuen, davon waren 107 Frauen, 94 Männer, 18 Erwachsene mit unbestimmbarem Geschlecht und 82 Kinder und Jugendliche. Im wohl ältesten Grab befanden sich ein beinerner Kamm und eine Gürtelschnalle9. Es könnte sich um das Stiftergrab der urkundlich bekannten und 1780 ganz abgebrochenen Kapelle St. Donatus handeln, in deren Innenraum dieser Grabplatz lag. Die Benutzung des Friedhofes beginnt wahrscheinlich nach der Weihe der Kapelle und endet mit dem Bau der Burg zu Beginn des 13. Jahrhunderts¹⁰. Damit hätte die Belegungszeit rund 400 Jahre gedauert. Da aber nur im Burghof und im Burggarten gegraben werden konnte, ist es höchstwahrscheinlich, dass nur ein kleiner Teil des ehemals grösseren Friedhofes erfasst

wurde. Damit steht uns mit den 301 Individuen möglicherweise nur ein kleiner Ausschnitt aus der Bevölkerung des Hochmittelalters zur Verfügung. Eine Hochrechnung für die Grösse des dazugehörigen Dorfes ist deshalb nicht sinnvoll.

Wie auf dem Runden Büchel überwiegen auch hier die Frauen leicht. Zu den dafür bereits erwähnten Ursachen gesellt sich wohl eine weitere, nämlich der Umstand, dass Frauen häufiger zu Hause - z.B. an einer schweren Geburt, im Kindbett oder an einer anderen Infektionskrankheit - verstorben sind als Männer. Diese sind gelegentlich auf der Jagd, auf Reisen, auf Wildzügen oder auch im Wasser umgekommen und sind dann nicht auf dem heimischen Friedhof beigesetzt worden.

Fast die Hälfte aller Erwachsenen verstarb im sechsten Lebensjahrzehnt. Dies betrifft sowohl die Frauen als auch die Männer. Der Kinderanteil ist mit etwa 25% sicherlich zu gering, denn es fehlen vor allem die Neugeborenen und die Säuglinge. Deshalb liegt die Lebenserwartung eines Neugeborenen mit etwa 40 Jahren entsprechend zu hoch. Bei 20jährigen Männern 169 und Frauen erhöht sich die mittlere Lebenserwartung um 32 Jahre, womit sie in dieselbe Grössenordnung zu liegen kommt wie im frühen Mittelalter.

Die Männer sind durchschnittlich etwas kleiner als diejenigen aus dem Frühmittelalter auf dem Runden Büchel. Im Mittel massen sie um 169 cm. Damit sind sie nicht nur kleiner als die Männer aus der alamannischen Führungsfamilie, sondern auch kleiner als die Männer aus den anderen drei Familien. Eine Reduktion der Körpergrösse bei Männern und Frauen ist nach der Verschmelzung von Räto- bzw. Keltoromanen allgemein zu beobachten. Im Alpenvorland des Hochmittelalters betrug die mittlere Körpergrösse der Männer um 168 cm und diejenige der Frauen um 161 cm¹¹.

Auch im Hochmittelalter stehen die degenerativen Krankheiten an Knochen an erster Stelle. Verheilte Frakturen sind seltener als im Frühmittelalter. Die Zähne der Menschen aus dem Friedhof Gutenberg zeigen etwas häufiger Kariesbefall, sind aber im gleichen Masse parodontitisch und mit Zahnstein überzogen.

Zusammenfassend kann festgehalten werden, dass im Fürstentum Liechtenstein im Hochmittelalter eine Bevölkerung lebte, welche das Produkt einer mindestens 500jährigen Vermischung von Rätoromanen und Alamannen darstellte. Dazu kamen jene Individuen, die auf der Durchreise von und zu den Alpen im Rheintal geblieben sind oder hier Nachkommen zurückgelassen haben¹².

Die Auflistung wurde von Eva Pepic-Helferich, Abteilung für Archäologie der Landesverwaltung des Fürstentums Liechtenstein, zusammengestellt, wofür ich ihr herzlich danke.

Eine Ausnahme bildet die anthropologische Bearbeitung der menschlichen Reste aus der spätrömischen Höhensiedlung »Krüppel« ob Schaan 1965. K. Gerhardt, Die menschlichen Überreste der spätrömischen Höhensiedlung auf »Krüppel« ob Schaan. Jahrbuch für das Fürstentum Liechtenstein 65, 1965, 127-142.

J. Bill/H.F. Etter, Ein spätrömisches Grab aus Balzers. Jahrbuch für das Fürstentum Liech-

tenstein 82, 1982, 181-202.

Vgl. unpubliziertes anthropologisches Gutachten (H.F. Etter) zu den Altfunden aus der »Wanne«, Gutenberg (1930/33).

J. Bill/H.F. Etter, Das frührtlealterliche Grä-

berfeld vom Runden Büchel in Balzers. Jahrbuch für das Fürstentum Liechtenstein 81, 1981, 13-80,

P. Vogt Geschichte Liechtensteins in Daten (unpubliziertes Manuskript, 1985).

A. Frommelt, Alemannengräber in Schaan. Jahrbuch für das Fürstentum Liechtenstein 34, 1934, 3-15; A. Frommelt, Alemannengräber in Schaan. Jahrbuch für das Fürstentum

Liechtenstein 48, 1948, 87-94; A. Frommelt, Alemannenfriedhof in Eschen. Jahrbuch für das Fürstentum Liechtenstein 54, 1954, 49-58; G. Schneider-Schneckenburger, Churrätien im Frühmittelalter aufgrund der archäologischen Funde. Münchner Beiträge zur Vor- und Frühgeschichte 26 (München 1980).

Vgl. den kurzen Aufsatz über die Ausgrabung 1982 bis 1984 auf Burg Gutenberg von J. Bill, Ergrabene Geschichte. Die archäologischen Ausgrabungen im Fürstentum Liechtenstein 1977-1984. Broschüre zur Ausstellung im Liechtensteinischen Landesmuseum Vaduz 1985. Nach 1984 erfolgten kleinere Nachgrabungen. Die Auswertungen der Grabungen sind noch nicht abgeschlossen.

Grab 132: Schlecht erhaltene Gebeine eines Mannes, der zwischen 40 und 60 Jahren verstorben ist. Seine Körpergrösse betrug um

171 cm.

Bill (Anm. 8) »Wir haben somit Gewissheit, dass hier die Gräber vor dem mittelalterli-

chen Burgbau angelegt worden sind« Vgl. H.F. Etter, Die Bevölkerung vom Münsterhof. In: J. Schneider/D. Gutscher/H.F. Etter/J. Hanser, Bericht über die Stadtkernforschung 1977/78. Schweizer Beiträge zur Kulturgeschichte und Archäologie des Mittelalters 10, 1982, 179-212

Die Aufarbeitung von Eintragungen in den Pfarrbüchern im Zusammenhang mit der umfangreichen Ausgrabung der Kirche Peter und Paul in Mauren machen deutlich, dass nicht selten Ortsfremde bis zu ihrem Tod im Rheintal verblieben sind.

Anthropologie historique dans la principauté du Liechtenstein

Le matériel anthropologique recueilli au Liechtenstein est systématiquement enregistré et analysé depuis le début des années 80. Les données ainsi recueillies couvrent à présent un arc chronologique s'étendant de l'âge du Bronze jusqu'aux temps modernes. La position géographique de la principauté, située dans la vallée du Rhin, laissait espérer un brassage de population plus rapide qu'ailleurs. Cette attente paraît corroborée par l'analyse des nécropoles rencontrées, peu nombreuses mais de grande dimension. M.-A.H.

Antropologia storica nel Principato del Liechtenstein

A partire dall'inizio degli anni Ottanta nel Principato del Liechtenstein vengono studiati sistematicamente anche i rinvenimenti antropologici. Essi spaziano dall'Età del Bronzo sino all'epoca moderna. La geografia della valle del Reno suggerisce rimescolamenti delle popolazioni storiche più repentini che in altre regioni. Lo sembrano confermare anche i ritrovamenti antropologici fatti nelle poche ma vaste necropoli della regione. M.-L.B.-B.

> H.F. Etter Unter-Rüeggental 8344 Bäretswil